



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 983 739 377
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: INDRA SISTEMAS
Forretningsadresse: Avenida de Bruselas 35
ES-28108 ALCOBENDAS MADRID

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ECONPARTNER AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 07.11.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 20.09.2023



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|-----------------------------------------------|------|-------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Revenue | | 2 782 797 | 3 668 731 |
| Sum inntekter | | 2 782 797 | 3 668 731 |
| Kostnader | | | |
| Raw materials and consumables used | | 2 163 076 | 2 711 647 |
| Employee benefits expense | 1 | 730 691 | 444 125 |
| Other expenses | 1 | 1 555 929 | 1 020 254 |
| Sum kostnader | | 4 449 696 | 4 176 026 |
| Driftsresultat | | -1 666 899 | -507 295 |
| Netto finans | | | |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | -1 666 899 | -507 295 |
| Income tax expense | 2 | | |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | -1 666 899 | -507 295 |
| Årsresultat | 3 | -1 666 899 | -507 295 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -1 666 899 | -507 295 |
| Totalresultat | | -1 666 899 | -507 295 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Udekket tap | | -1 666 899 | -507 295 |
| Sum overføringer og disponeringer | | -1 666 899 | -507 295 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|---------------------------------------|------|----------------|---------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Utsatt skattefordel | 2 | | |
| Finansielle anleggsmidler | | | |
| Lån til foretak i samme konsern | | 143 525 | 56 263 |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 143 525 | 56 263 |
| Sum anleggsmidler | | 143 525 | 56 263 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Sum omløpsmidler | | 0 | 0 |
| SUM EIENDELER | | 143 525 | 56 263 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Other equity | 4 | | |
| Result brought forward (aut) | | | |
| Sum egenkapital | 3 | 0 | 0 |
| Gjeld | | | |
| Langsiktig gjeld | | | |
| Utsatt skatt | 2 | | |
| Annen langsiktig gjeld | | | |
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
| Kortsiktig gjeld | | | |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|---------------------------------|-------------|----------------|---------------|
| Tax payable | 2 | | |
| Public duties payable | | 143 525 | 56 263 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 143 525 | 56 263 |
| | | | |
| Sum gjeld | | 143 525 | 56 263 |
| | | | |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 143 525 | 56 263 |



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 942212

Enheten

Organisasjonsnummer: 983 739 377
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: INDRA SISTEMAS
Forretningsadresse: Avenida de Bruselas 35
ES-28108 ALCOBENDAS MADRID

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ECONPARTNER AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 07.11.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 12.11.2022



Organisasjonsnr: 983 739 377
INDRA SYSTEMAS

RESULTATREGNSKAP

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|-----------------------------------------------|-------------|-------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Revenue | | 2 782 797 | 3 668 731 |
| Sum inntekter | | 2 782 797 | 3 668 731 |
| Kostnader | | | |
| Raw materials and consumables used | | 2 163 076 | 2 711 647 |
| Employee benefits expense | 1 | 730 691 | 444 125 |
| Other expenses | 1 | 1 555 929 | 1 020 254 |
| Sum kostnader | | 4 449 696 | 4 176 026 |
| Driftsresultat | | -1 666 899 | -507 295 |
| Netto finans | | | |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | -1 666 899 | -507 295 |
| Income tax expense | 2 | | |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | -1 666 899 | -507 295 |
| Årsresultat | 3 | -1 666 899 | -507 295 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -1 666 899 | -507 295 |
| Totalresultat | | -1 666 899 | -507 295 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Udekket tap | | -1 666 899 | -507 295 |
| Sum overføringer og disponeringer | | -1 666 899 | -507 295 |



Organisasjonsnr: 983 739 377
INDRA SYSTEMAS

BALANSE

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|---------------------------------------|------|----------------|---------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Utsatt skattefordel | 2 | | |
| Finansielle anleggsmidler | | | |
| Lån til foretak i samme konsern | | 143 525 | 56 263 |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 143 525 | 56 263 |
| Sum anleggsmidler | | 143 525 | 56 263 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Sum omløpsmidler | | 0 | 0 |
| SUM EIENDELER | | 143 525 | 56 263 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Other equity | 4 | | |
| Result brought forward (aut) | | | |
| Sum egenkapital | 3 | 0 | 0 |
| Gjeld | | | |
| Langsiktig gjeld | | | |
| Utsatt skatt | 2 | | |
| Annen langsiktig gjeld | | | |
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Tax payable | 2 | | |
| Public duties payable | | 143 525 | 56 263 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 143 525 | 56 263 |
| Sum gjeld | | 143 525 | 56 263 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 143 525 | 56 263 |



Organisasjonsnr: 983 739 377
INDRA SYSTEMAS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
3.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Skatteetaten

Vår dato
02.09.2022

Din/Deres dato
18.08.2022

Saksbehandler
Lars Waaltorp

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse

Telefon
90833418

Org.nr
974761076

Vår referanse
2022/5732325

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

ECONPARTNER AS
Postboks 2006 Vika
0125 OSLO

Att. Frode Blix

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Indra Sistemas, org.nr. 983 739 377

Vi viser til deres brev av 18. august 2022 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Indra Sistemas. Søknaden ble sendt til Skattedirektoratet. Skattedirektoratets myndighet til å treffe enkeltvedtak etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd ble delegert til skattekontoret med virkning fra 1. juni 2019.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Indra Sistemas dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Indra Sistemas er en norsk filial av et utenlandsk selskap som er en del av et internasjonalt konsern. Selskapet driver virksomhet innen informasjonsteknologi og forsvarssystemer. All rapportering og kommunikasjon i selskapet foregår på engelsk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i



samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er en norsk filial av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.



Annual Report 2021

Indra Sistemas SA

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts



Org.no.: 983 739 377



REVENUE STATEMENT

INDRA SISTEMAS SA

| OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES | Note | 2021 | 2020 |
|------------------------------------------|----------|-------------------|------------------|
| Revenue | | 2 782 797 | 3 668 731 |
| Total income | | 2 782 797 | 3 668 731 |
| Raw materials and consumables used | | 2 163 076 | 2 711 647 |
| Employee benefits expense | 1 | 730 691 | 444 125 |
| Other expenses | 1 | 1 555 929 | 1 020 254 |
| Total expenses | | 4 449 696 | 4 176 026 |
| Operating profit | | -1 666 899 | -507 295 |
| FINANCIAL INCOME AND EXPENSES | | | |
| Net profit before tax | | -1 666 899 | -507 295 |
| Net profit after tax | | -1 666 899 | -507 295 |
| EXTRAORDINARY INCOME AND EXPENSES | | | |
| Net profit or loss | 3 | -1 666 899 | -507 295 |
| ATTRIBUTABLE TO | | | |
| Loss brought forward | | 1 666 899 | 507 295 |
| Total | | -1 666 899 | -507 295 |



BALANCE SHEET

INDRA SISTEMAS SA

| ASSETS | Note | 2021 | 2020 |
|-------------------------------------------|------|----------------|---------------|
| NON-CURRENT ASSETS | | | |
| NON-CURRENT FINANCIAL ASSETS | | | |
| Loan to group companies | | 143 525 | 56 263 |
| Total non-current financial assets | | 143 525 | 56 263 |
| Total non-current assets | | 143 525 | 56 263 |
| Total assets | | 143 525 | 56 263 |
| EQUITY AND LIABILITIES | | | |
| LIABILITIES | | | |
| CURRENT LIABILITIES | | | |
| Public duties payable | | 143 525 | 56 263 |
| Total current liabilities | | 143 525 | 56 263 |
| Total liabilities | | 143 525 | 56 263 |
| Total equity and liabilities | | 143 525 | 56 263 |

07.11.2022

The board of Indra Sistemas SA

Victor Manuel Martinez Garcia
general Manager



Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

OPERATING REVENUES

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

Note 1 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

SALARY COSTS

| | 2021 | 2020 |
|----------------|----------------|----------------|
| Salaries | 519 412 | 334 897 |
| Other benefits | 211 279 | 109 228 |
| Total | 730 691 | 444 125 |

In 2021 the company employed 1 man-years.



Note 2 Tax

| This year's tax expense | 2021 | 2020 |
|--------------------------------------------|-------------------|-----------------|
| Entered tax on ordinary profit/loss: | | |
| Payable tax | 0 | 0 |
| Changes in deferred tax assets | 0 | 0 |
| Tax expense on ordinary profit/loss | 0 | 0 |
| Taxable income: | | |
| Ordinary result before tax | -1 666 899 | -507 295 |
| Permanent differences | 0 | 0 |
| Taxable income | -1 666 899 | -507 295 |
| Payable tax in the balance: | | |
| Payable tax on this year's result | 0 | 0 |
| Total payable tax in the balance | 0 | 0 |

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

| | 2021 | 2020 | Difference |
|----------------------------------------------|-------------|-------------|-------------------|
| Accumulated loss to be brought forward | -2 174 195 | -507 295 | 1 666 899 |
| Not included in the deferred tax calculation | 2 174 195 | 507 295 | -1 666 899 |
| Deferred tax assets (22 %) | 0 | 0 | 0 |

Deferred tax not included in the balance sheet.

Note 3 Equity capital

| | Other equity capital | Total equity capital |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Pr. 31.12.2020 | 0 | 0 |
| Result of the year | -1 666 899 | -1 666 899 |
| Group contributions | 1 666 899 | 1 666 899 |
| Pr 31.12.2021 | 0 | 0 |

Note 4 Going concern

Indra Sistemas SA is a Spanish company listed on the Madrid Stock Exchange. The accounts concern the company's operations in Norway, where it is registered in the Companies Register (NUF). The conclusion on continued operations is based on the company's total operations and equity. The accounts have been submitted under this assumption.